

告報大人向乾丙王長部政財

字赤政財年去國中 元億多十五百一達 億一十六加增字數定原較

【北京二十六日電】一九九零年中國國內財政收入超額完成了國家預算，同時財政赤字也比原定數擴大六十一點五億元，達到一百五十四點四億元。

國務院財政部部長王丙乾今天在全國人大七屆四次會議上報告了去年國家預算執行情況。他說，現在預算，一九九零年國家財政總收入為三千二百四十四點七億元，完成預算的百分之九十九點三，國家財政總支出為三千三百九十五點二億元，完成預算的百分之九十九點五。

王丙乾解釋說，去年赤字擴大的主要原因是財政支出超支。去年財政支出超支的主要原因，是中央財政支出沒有超過預算，超支主要在地

域多利市四歲男童 數分鐘內神秘失踪 警方懷疑已遭人誘拐

【加新社多倫多訊】域多利市一四歲男童，在數分鐘內神秘失踪，警方懷疑已遭人誘拐。

這名四歲男童名叫米高，是在週日，下午一時許，在域多利市的一公園內失踪的。他的父母在公園內玩耍時，發現他不見了，隨即向警方報案。

警方表示，他們正在尋找這名男童，並呼籲公眾提供線索。米高身高約四英尺，體重約三十磅，有一頭棕色的頭髮和藍色的眼睛。

哈葛要求省督林思齊 拒絕批准省財政計劃 指計劃未經議會討論

【加新社多倫多訊】卑詩省新民主黨黨魁哈葛今天要求省督林思齊拒絕批准省財政計劃，指該計劃未經議會討論。

哈葛表示，省政府的財政計劃缺乏透明度，且未經議會充分討論。他要求省督林思齊行使職權，拒絕批准該計劃，直到政府能夠提供一個更透明、更具責任感的財政計劃。

心聲

王日叟

卑詩汽車會的會員，幾乎有一半表示，如果公共交通有足夠效果，他們將不會開車上班，而改用公共交通。

這是卑詩汽車會在全省進行調查所得的結果。目前該會的會員，差不多有九成都是利用自己的汽車出入。

但在調查中，有百分之四十八答謂，為了減輕交通擠塞，及減少空氣污染，他們願意改變這項習慣。

在這個百分之四十八中，有百分之十五說，公共交通應該更便宜及方便，有百分之三十二需要增加班次。

有百分之十五說，如果有直接路線可以到目的地，他們就會乘搭公共汽車。

這些人並不喜歡開車，而贊成有更多道路。其中又有百分之六，謂如果一般服務水準有所改善，他們會樂於較多使用公共交通工具。

大漢公報

The Chinese Times
PRINTED AND PUBLISHED
FOR THE PROPRIETOR BY
"HONG KONG" PRESS LTD.
NO. 1 EAST PENDER STREET
HONG KONG.
電話：(854) 885-8875
傳真：(854) 885-1198
本報創刊於一九〇七年

天氣
報告
晴
最高溫度
最低溫度
最高溫度
最低溫度

卑詩運輸公司 計劃提高車資 汽油及水電等附加費亦提高

【溫哥華訊】卑詩運輸公司希望加價百分之八，以彌補其一千四百萬元的預算赤字。

該公司表示，加價計劃將使目前的票價由一元二角五分提高至一元三角五分。

根據卑詩省太陽報取得的一份報告書，卑詩運輸公司並希望提高燃料稅，卑詩水電公司稅及住宅物業稅。

該份報告書指出，卑詩運輸公司的每月運輸服務稅將增至一元九角，增幅達百分之八點二五。工商業的物業稅亦將提高百分之五。

該份報告書將於今日（星期三）公佈，以便各界人士就加價和運輸服務等事項提供意見。

女子辣手殺負心郎 被法庭判終身監禁

【溫哥華訊】一名女子因辣手殺死其負心郎，被法庭判處終身監禁。

這名女子名叫溫德心，現年三十四歲，被控於去年四月廿六日，在溫哥華市中心的一條街道上，用一把刀殺死其男友。

法庭在審理後，認為溫德心的行為極其殘忍，且其動機惡劣，因此判處其終身監禁。

溫德心案特別檢察官 胡言亂語已被起訴

【加新社多倫多訊】溫德心案特別檢察官胡言亂語已被起訴。

這名檢察官名叫胡言，現年四十五歲，被控於去年四月廿六日，在溫哥華市中心的一條街道上，用一把刀殺死其男友。

法庭在審理後，認為胡言的行為極其殘忍，且其動機惡劣，因此判處其終身監禁。

移民申請人有子女者 加國應給予額外評分

【渥太華訊】一個聯邦移民部官員表示，加國應給予有子女者額外評分。

該官員表示，有子女者應在移民評分中獲得額外加分，因為他們在加國的生活成本較高，且需要更多的經濟支持。

他建議，政府應考慮將有子女者的額外加分從目前的五分提高至十分，以更好地反映他們的實際情況。

加拿大會議局預料 消費者信心已回升 但經濟仍存許多問題

【渥太華訊】加拿大會議局預料，消費者信心已回升，但經濟仍存許多問題。

該局表示，消費者信心指數在過去幾個月有所回升，這主要得益於利率的下降和通脹率的穩定。

然而，該局也指出，經濟仍面臨許多挑戰，包括失業率上升、政府債務增加以及全球經濟的不確定性。

中國參茸行 新春大特價大贈送

專營：參茸藥材、成藥海味、補酒雜貨

中國正明天麻、田七頭，一律八折酬賓
清熱茶、去濕茶、西洋菜蜜棗湯，買五包送一包
益食原粒靚江瑤柱 每磅\$11.99
香甜中國靚冬菇，每磅\$9.99 有八折優待
美國野山參、花旗參，買二送一，平過七折
向陽牌吉林參鐵罐 3枝一斤庄，每罐\$58.00
加拿大特產生晒象拔蚌，八折酬賓
今期推出大量超值特價品，歡迎零沽批發。

地址：喜士定東街 288 號
(舊中國參茸行對面)
電話：682-1113
由歷代祖傳黎驚祥先生主理

China Travel

香港中國旅行社全資附屬機構：
加拿大中國旅行社有限公司

地址：溫哥華喜士定西街 999 號 電話：溫哥華區 684-8787
V6C 2W2 全加拿大 1-800-663-1126

超值精選

溫哥華—北京	機票/五星級酒店5晚/早餐/北京接送	\$1050
溫哥華—香港	機票/香港5晚酒店	\$1180
香港—深圳(錦繡中華)	一日遊	\$48.00
香港—廣州、桂林	五日遊	\$338.00
香港—廣州、桂林、北京	九日遊	\$898.00
香港—廣州、北京、西安	九日遊	\$908.00
香港—廣州、桂林、北京、杭州、上海	十二日遊	\$1,268.00
香港—廣州、桂林、西安、北京、杭州、上海	十四日遊	\$1,368.00
香港—廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州	十五日遊	\$1,378.00

特價機票

溫哥華—香港	\$1099起
溫哥華—北京	\$870起
溫哥華—上海	\$830起
溫哥華—香港(經上海)	\$1090
溫哥華—北京—香港—溫哥華	\$1495
溫哥華—多倫多	\$465起
溫哥華—三藩市	\$259起

特價酒店

香港京港酒店	\$75起
香港星港酒店	\$75起
香港華國酒店	\$90起
香港新世界酒店	\$130起
香港京華酒店	\$90起
香港青年會酒店	\$72起
北京華美達亞洲飯店	\$60起
上海城市飯店	\$85起

辦理：加拿大買單·中國提貨
常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合……
貨真價實·提貨方便·信譽可靠·中國境內提貨點共38個城市

汽車意外受傷 速見大律師 BERNIE SIMPSON

- * ICBC 汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
- * 有專人作中文翻譯
- * 免費諮詢 (勝訴後，始收律師費)

溫市唯一處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費

RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)

734-2272

999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老匯西街 999 號 750 室 (夾 OAK 街) BCIA 大廈內